

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Јеврењева 29
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Едуардит Јаков
Занимање — Zanimanje	шри. српско
Држављанство — Državljanstvo	10-X-1886
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Уређаја, Ковачички
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Леобвара
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	ожењен мајкуље
Брачно стање — Брачно stanje	Јосиф и Марија р. Штицел
Вера — Vera	Леобвара
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rod. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дете Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Розалија р. Штицел			14-11-1900	Леобвара
Марија			17-1-1926	—

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 16-III-41
(datum)
(место) 8
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци partoć. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
16-III-41	Јевремова	29	Бенџон Исак		
29-IV-41	Цара Уроша	12	Љубу Марко		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД